<Date>11.4.2019</Date> A8-0017/ <NumOfAM>001-081</NumOfAM>

**POPRAWKI 001-081**

Poprawki złożyła <Committee>Komisja Rybołówstwa</Committee>

**Sprawozdanie**

<Chairman>**Ricardo Serrão Santos**</Chairman><A5Nr>**A8-0017/2019**</A5Nr>

<ShortTitel>Środki ochrony zasobów i jej egzekwowania mające zastosowanie na obszarze podlegającym regulacji Organizacji Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku</ShortTitel>

<Procedure>Wniosek dotyczący rozporządzenia</Procedure> <ReferenceNo>(COM(2018)0577 – C8-0391/2018 – 2018/0304(COD))</ReferenceNo>

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 7

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| (7) ***Biorąc pod uwagę fakt, że pewne przepisy dotyczące środków NAFO dotyczących ochrony zasobów i jej egzekwowania są częściej zmieniane przez umawiające się strony NAFO i prawdopodobnie będą też zmieniane w przyszłości, w celu szybkiego włączenia*** do prawa Unii przyszłych ***zmian środków*** NAFO ***dotyczących*** ochrony zasobów i jej egzekwowania ***należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjęcia aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej w odniesieniu do następujących aspektów: ograniczeń czasowych sprawozdawczości, terminów składania sprawozdań; definicji; wykazu działań zakazanych dla statków badawczych; pewnych ograniczeń połowowych i ograniczeń nakładu połowowego; obowiązków związanych z zamykaniem łowisk; sytuacji, gdy gatunki wymienione w uprawnieniach do połowów są klasyfikowane jako przyłów; określonych maksymalnych ilości gatunków sklasyfikowanych jako przyłów, jakie można zatrzymać na burcie; pewnych obowiązków w przypadku przekroczenia limitów przyłowu w danym zaciągu; środków dotyczących połowów rai; środków dotyczących połowów krewetki północnej; zmian głębokości połowów i odesłań do stref ograniczonych połowów lub obszarów zamkniętych; procedur dotyczących upoważnionych statków, które posiadają na burcie całkowity połów o masie w relacji pełnej ponad 50 ton pochodzący spoza obszaru podlegającego regulacji i które wchodzą na ten obszar w celu połowu halibuta niebieskiego, warunków wstępnych rozpoczęcia połowu halibuta niebieskiego; geograficznego i czasowego zamykania łowisk krewetki północnej; środków ochrony rekina, w tym sprawozdawczości, zakazu obcinania płetw rekinom na statku oraz ich zatrzymywania na burcie, przeładunku i wyładunku; charakterystyki technicznej rozmiaru oczek sieci; odesłań do mapy śladu połowowego; oraz odesłań do obszarowych ograniczeń połowów dennych; przepisów dotyczących definicji napotkania gatunków wskaźnikowych wrażliwych ekosystemów morskich oraz obowiązków obserwatora skierowanego na statek; treści przekazywanych drogą elektroniczną, wykazu ważnych dokumentów pokładowych na statku, planów ładowni; dokumentów pokładowych na statku dotyczących umów czarterowych; obowiązków związanych ze stosowaniem dzienników połowowych, dzienników produkcyjnych i planów rozmieszczenia i mocowania, w tym obowiązków sprawozdawczych i dotyczących przekazywania; danych VMS (satelitarnego systemu monitorowania statków); przepisów dotyczących elektronicznego raportowania na temat treści powiadomień; obowiązków kapitana statku rybackiego podczas inspekcji; obowiązków inspektorów i państw członkowskich dokonujących inspekcji; wykazu naruszeń przepisów stanowiących poważne naruszenia; obowiązków państw członkowskich bandery i państw członkowskich portu; obowiązków kapitana statku rybackiego; warunków wejścia do portu i inspekcji dokonywanych przez kraje niebędące umawiającymi się stronami; wykazu środków, które państwa członkowskie mogą podjąć wobec statków wymienionych w wykazie statków NNN oraz rocznych obowiązków sprawozdawczych***. | (7) ***Transpozycja*** do prawa Unii ***wszelkich*** przyszłych ***zaleceń zmieniających środki*** NAFO ***dotyczące*** ochrony zasobów i jej egzekwowania ***odbywa się*** na ***mocy zwykłej procedury ustawodawczej***. |

Uzasadnienie

Komisja proponuje dokonanie transpozycji przyszłych zmian środka NAFO dotyczącego ochrony zasobów i jej egzekwowania w drodze aktów delegowanych. Oznaczałoby to w praktyce, że PE nie ma żadnego wpływu w NAFO, a w przyszłości również na innych forach międzynarodowych. Transpozycja zaleceń RFMO powinna pozostać wspólnym uprawnieniem Parlamentu Europejskiego i Rady w ramach zwykłej procedury ustawodawczej (współdecyzji).

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 9 a (nowy)

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
|  | ***(9a)*** ***Zauważa, że w obecnym rozporządzeniu zwraca się uwagę na status gatunków spodoustych, takich jak rekiny i płaszczki, jako gatunki zagrożone, oraz że z badań Międzynarodowej Unii Ochrony Przyrody wynika, iż populacje rekinów, a co za tym idzie ekosystemy morskie, są poważnie zagrożone.*** |

Poprawka 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 17

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 17) „ślad połowowy”, znany również jako „istniejące obszary połowów dennych”, oznacza część obszaru podlegającego regulacji, na której w przeszłości prowadzono połowy denne i która jest określona współrzędnymi wskazanymi w tabeli 4 i przedstawiona na rysunku 2 zawartych w CEM; | 17) „ślad połowowy”, znany również jako „istniejące obszary połowów dennych”, oznacza część obszaru podlegającego regulacji, na której w przeszłości prowadzono połowy denne i która jest określona współrzędnymi wskazanymi w tabeli 4 i przedstawiona na rysunku 2 zawartych w CEM ***określonych w pkt 1 i 2 załącznika do niniejszego rozporządzenia***; |

Poprawka 4

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 21

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 21) „gatunki wskaźnikowe wrażliwych ekosystemów morskich” oznaczają gatunki, które sygnalizują występowanie wrażliwych ekosystemów morskich, jak określono w części VI załącznika I.E do CEM; | 21) „gatunki wskaźnikowe wrażliwych ekosystemów morskich” oznaczają gatunki, które sygnalizują występowanie wrażliwych ekosystemów morskich, jak określono w części VI załącznika I.E do CEM ***określonych w pkt 3 załącznika do niniejszego rozporządzenia***; |

Poprawka 5

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 29

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 29) „element wskaźnikowy wrażliwych ekosystemów morskich” oznacza element wskaźnikowy wrażliwych ekosystemów morskich stanowiący jedną z cech topograficznych, hydrofizycznych i geograficznych, które potencjalnie wspierają wrażliwe ekosystemy morskie, określonych w części VII załącznika I.E do CEM. | 29) „element wskaźnikowy wrażliwych ekosystemów morskich” oznacza element wskaźnikowy wrażliwych ekosystemów morskich stanowiący jedną z cech topograficznych, hydrofizycznych i geograficznych, które potencjalnie wspierają wrażliwe ekosystemy morskie, określonych w części VII załącznika I.E do CEM ***określonych w pkt 4 załącznika do niniejszego rozporządzenia***. |

Poprawka 6

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 4 – akapit 2 – litera a

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| a) nie prowadzi działalności połowowej niezgodnej z jego planem badań ***ani*** | a) nie prowadzi działalności połowowej niezgodnej z jego planem badań***, w tym działalności prowadzonej poza obszarem podlegającym regulacji;*** or |

Uzasadnienie

Statki badawcze będą musiały włączać do swoich planów badawczych wszelką planowaną działalność połowową, w tym poza obszarem podlegającym regulacji. Nie można zezwalać na prowadzenie działalności badawczej innej niż działalność przewidziana w planach badań.

Poprawka 7

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 4 – ustęp 2 – litera b

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| b) nie poławia krewetki północnej w rejonie 3L w ilości przekraczającej przydział danego państwa członkowskiego. | b) nie poławia krewetki północnej w rejonie 3L w ilości przekraczającej przydział danego państwa członkowskiego ***bandery statku***. |

Uzasadnienie

Należy wyjaśnić, że maksymalna ilość krewetki północnej, którą można poławiać w obszarze 3L, to ilość ustalona dla państwa członkowskiego bandery statku badawczego.

Poprawka 8

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 4 – ustęp 3 – litera a

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| a)informuje Komisję drogą elektroniczną w formacie przewidzianym w załączniku II.C do CEM o wszystkich statkach badawczych uprawnionych do pływania pod jego banderą, które państwo to upoważniło do prowadzenia działalności badawczej na obszarze podlegającym regulacji oraz | a)informuje Komisję drogą elektroniczną w formacie przewidzianym w załączniku II.C do CEM ***określonych w pkt 5 załącznika do niniejszego rozporządzenia,*** o wszystkich statkach badawczych uprawnionych do pływania pod jego banderą, które państwo to upoważniło do prowadzenia działalności badawczej na obszarze podlegającym regulacji oraz***,*** |

Poprawka 9

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 5 – ustęp 1

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 1. Każde państwo członkowskie zapewnia, aby do stad określonych w obowiązujących uprawnieniach do połowów miały zastosowanie wszystkie ograniczenia połowowe ***i***ograniczenia nakładu połowowego oraz, o ile nie określono inaczej, aby wszystkie kwoty były wyrażone jako masa w relacji pełnej w tonach metrycznych. | 1. Każde państwo członkowskie zapewnia, aby do stad określonych w obowiązujących uprawnieniach do połowów miały zastosowanie wszystkie ograniczenia połowowe ***lub*** ograniczenia nakładu połowowego oraz, o ile nie określono inaczej, aby wszystkie kwoty były wyrażone jako masa w relacji pełnej w tonach metrycznych. |

Uzasadnienie

Należy wyjaśnić, że istnieją ograniczenia połowowe i ograniczenia nakładu połowowego, które mają zastosowanie do stad niezależnie od siebie.

**Poprawka 10**

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 5 – ustęp 2 – litera c

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| c) zapewnia, by po szacowanej dacie, z którą połowy sięgną 100 % całkowitego dopuszczalnego połowu (TAC) karmazyna w rejonie 3M, na burcie jego statków nie zatrzymywano już karmazyna z rejonu 3M; | c) zapewnia, by po szacowanej dacie, z którą połowy sięgną 100 % całkowitego dopuszczalnego połowu (TAC) karmazyna w rejonie 3M, na burcie jego statków nie zatrzymywano już karmazyna z rejonu 3M***, z wyjątkiem przypadków dopuszczonych przez CEM***; |

Poprawka 11

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 9 – ustęp 1

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 1. Do celów niniejszego artykułu przyjmuje się, że rejon 3M obejmuje część rejonu 3L wyznaczoną liniami łączącymi punkty opisane w tabeli 1 i przedstawione na rysunku 1(1) zawartych w CEM. | 1. Do celów niniejszego artykułu przyjmuje się, że rejon 3M obejmuje część rejonu 3L wyznaczoną liniami łączącymi punkty opisane w tabeli 1 i przedstawione na rysunku 1(1) zawartych w CEM ***określonych w pkt 6 załącznika do niniejszego rozporządzenia***. |

Poprawka 12

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 9 – ustęp 4

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 4. W rejonie 3M żaden statek nie może dokonywać połowów krewetki północnej pomiędzy godziną 00:01 uniwersalnego czasu koordynowanego (czasu UTC) w dniu 1 czerwca a godziną 24:00 czasu UTC w dniu 31 grudnia na obszarze opisanym w tabeli 2 i przedstawionym na rysunku 1(2) zawartych w CEM. | 4. W rejonie 3M żaden statek nie może dokonywać połowów krewetki północnej pomiędzy godziną 00:01 uniwersalnego czasu koordynowanego (czasu UTC) w dniu 1 czerwca a godziną 24:00 czasu UTC w dniu 31 grudnia na obszarze opisanym w tabeli 2 i przedstawionym na rysunku 1(2) zawartych w CEM ***określonych w pkt 7 załącznika do niniejszego rozporządzenia***. |

Poprawka 13

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 9 – ustęp 5

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 5. Wszystkie połowy krewetki północnej w rejonie 3L są prowadzone na głębokości większej niż 200 m. Połowy na obszarze podlegającym regulacji są ograniczone do obszaru na wschód od linii wyznaczonej przez współrzędne opisane w tabeli 3 i przedstawione na rysunku 1(3) zawartych w CEM. | 5. Wszystkie połowy krewetki północnej w rejonie 3L są prowadzone na głębokości większej niż 200 m. Połowy na obszarze podlegającym regulacji są ograniczone do obszaru na wschód od linii wyznaczonej przez współrzędne opisane w tabeli 3 i przedstawione na rysunku 1(3) zawartych w CEM ***określonych w pkt 8 załącznika do niniejszego rozporządzenia***. |

Poprawka 14

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 10 – ustęp 1 – litera b

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| b) upoważniony statek wyładowuje połowy halibuta niebieskiego tylko w wyznaczonym porcie. W tym celu każde państwo członkowskie wyznacza co najmniej jeden port ***na swoim terytorium***, w którym upoważnione statki mogą wyładowywać halibuta niebieskiego; | b) upoważniony statek wyładowuje połowy halibuta niebieskiego tylko w wyznaczonym porcie. W tym celu każde państwo członkowskie wyznacza co najmniej jeden port, w którym upoważnione statki mogą wyładowywać halibuta niebieskiego; |

Uzasadnienie

Artykuł 10 ust. 1 lit. b) można rozumieć tak, że wyładowywanie halibuta niebieskiego jest dozwolone tylko w jednym wyznaczonym porcie na terytorium danego państwa członkowskiego. Dotychczas zazwyczaj tak nie jest i nie jest to konieczne.

Poprawka 15

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 10 – ustęp 1 – litera d

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| d) najpóźniej 48 godzin przed przewidywanym czasem przybycia do portu upoważniony statek lub przedstawiciel w jego imieniu informuje właściwy organ ***portowy*** o przewidywanym czasie przybycia statku, szacowanej ilości halibuta niebieskiego zatrzymanej na burcie i o ***rejonie*** lub ***rejonach***, z których te połowy pochodzą; | d) najpóźniej 48 godzin przed przewidywanym czasem przybycia do portu upoważniony statek lub przedstawiciel w jego imieniu informuje właściwy organ ***kontroli rybołówstwa w porcie*** o przewidywanym czasie przybycia statku, szacowanej ***łącznej*** ilości halibuta niebieskiego zatrzymanej na burcie i o ***szacowanych ilościach według rejonu*** lub ***rejonów***, z których te połowy pochodzą; |

Uzasadnienie

Zmiana w celu dostosowania do systemu podziału kompetencji w Hiszpanii.

Poprawka 16

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 10 – ustęp 1 – litera e

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| e) każde państwo członkowskie prowadzi inspekcje każdego wyładunku halibuta niebieskiego w swoim porcie, sporządza sprawozdanie z inspekcji w formacie przewidzianym w załączniku IV.C do CEM i wysyła je Komisji z kopią do EFCA, w ciągu ***10*** dni roboczych od daty zakończenia inspekcji. W sprawozdaniu z kontroli przeprowadzanej przez państwo portu (PSC-3) wskazuje się i szczegółowo opisuje wszelkie naruszenia przepisów rozporządzenia, które zostały wykryte podczas inspekcji w porcie. Sprawozdanie zawiera wszystkie dostępne istotne informacje o naruszeniach wykrytych na morzu podczas bieżącego rejsu statku rybackiego, którego dotyczy inspekcja. Komisja publikuje te informacje na stronie internetowej MCS NAFO. | e) każde państwo członkowskie prowadzi inspekcje każdego wyładunku halibuta niebieskiego w swoim porcie, sporządza sprawozdanie z inspekcji w formacie przewidzianym w załączniku IV.C do CEM ***określonych w pkt 9 załącznika do niniejszego rozporządzenia,*** i wysyła je Komisji z kopią do EFCA, w ciągu ***14*** dni roboczych od daty zakończenia inspekcji. W sprawozdaniu z kontroli przeprowadzanej przez państwo portu (PSC-3) wskazuje się i szczegółowo opisuje wszelkie naruszenia przepisów rozporządzenia, które zostały wykryte podczas inspekcji w porcie. Sprawozdanie zawiera wszystkie dostępne istotne informacje o naruszeniach wykrytych na morzu podczas bieżącego rejsu statku rybackiego, którego dotyczy inspekcja. Komisja publikuje te informacje na stronie internetowej MCS NAFO. |

Poprawka 17

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 12 – ustęp 5 – wprowadzenie

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 5. ***W miarę możliwości*** państwa członkowskie: | 5.Państwa członkowskie: |

Poprawka 18

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 12 – ustęp 5 – litera a

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| a) podejmują badania, aby określić metody zwiększenia selektywności narzędzi połowowych w celu ochrony rekinów; | a) podejmują badania, aby określić metody zwiększenia selektywności narzędzi połowowych w celu ochrony rekinów ***i gatunków spodoustych***; |

Poprawka 19

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 12 – ustęp 5 – litera b

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| b) prowadzą badania dotyczące kluczowych parametrów biologicznych i ekologicznych, historii życia, charakterystyki behawioralnej i tras wędrówek, jak również dotyczące określenia potencjalnego mapowania najważniejszych gatunków rekina oraz ich obszarów rozrodu i obszarów dojrzewania narybku. | b) prowadzą badania dotyczące kluczowych parametrów biologicznych i ekologicznych, historii życia, charakterystyki behawioralnej i tras wędrówek, jak również dotyczące określenia potencjalnego mapowania najważniejszych gatunków rekina ***i spodoustych*** oraz ich obszarów rozrodu i obszarów dojrzewania narybku. |

Poprawka 20

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 13 – ustęp 1

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 1. Do celów niniejszego artykułu rozmiar oczka sieci jest mierzony zgodnie z załącznikiem III.A do CEM. | 1. Do celów niniejszego artykułu rozmiar oczka sieci jest mierzony zgodnie z załącznikiem III.A do CEM ***określonych w pkt 10 załącznika do niniejszego rozporządzenia***. |

Poprawka 21

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 13 – ustęp 2 – litera d

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| d) 130 mm w przypadku wszystkich innych ryb dennych, zgodnie z załącznikiem I.C do CEM; | d) 130 mm w przypadku wszystkich innych ryb dennych, zgodnie z załącznikiem I.C do CEM ***określonych w pkt 11 załącznika do niniejszego rozporządzenia***; |

Poprawka 22

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 14 – ustęp 2

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 2. Żaden statek nie może stosować elementów ani urządzeń, które blokują oczka lub ograniczają ich rozmiar. Statki mogą jednak przymocowywać urządzenia opisane w załączniku III.B do CEM – „Dozwolone górne fartuchy włoka / łańcuchy przegubowe włoków krewetkowych” – do górnej części worka włoka w taki sposób, aby nie blokowały oczek sieci worka włoka, w tym oczek ewentualnych przedłużaczy. Do dolnej części worka włoka można przymocować płótno, tkaninę sieciową lub inny materiał jedynie w takim stopniu, jaki jest niezbędny do zminimalizowania uszkodzeń worka włoka lub zapobiegania im. | 2. Żaden statek nie może stosować elementów ani urządzeń, które blokują oczka lub ograniczają ich rozmiar. Statki mogą jednak przymocowywać urządzenia opisane w załączniku III.B do CEM ***określonych w pkt 12 załącznika do niniejszego rozporządzenia*** – „Dozwolone górne fartuchy włoka / łańcuchy przegubowe włoków krewetkowych” – do górnej części worka włoka w taki sposób, aby nie blokowały oczek sieci worka włoka, w tym oczek ewentualnych przedłużaczy. Do dolnej części worka włoka można przymocować płótno, tkaninę sieciową lub inny materiał jedynie w takim stopniu, jaki jest niezbędny do zminimalizowania uszkodzeń worka włoka lub zapobiegania im. |

Poprawka 23

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 14 – ustęp 3

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 3. Statki prowadzące połowy krewetki północnej w rejonach 3L lub 3M stosują kratownice sortujące lub kratownice o maksymalnym rozstawie prętów wynoszącym 22 mm. Statki prowadzące połowy krewetki północnej w rejonie 3L są ponadto wyposażone w łańcuchy przegubowe o długości co najmniej 72 cm, mierzone zgodnie z załącznikiem III.B do CEM. | 3. Statki prowadzące połowy krewetki północnej w rejonach 3L lub 3M stosują kratownice sortujące lub kratownice o maksymalnym rozstawie prętów wynoszącym 22 mm. Statki prowadzące połowy krewetki północnej w rejonie 3L są ponadto wyposażone w łańcuchy przegubowe o długości co najmniej 72 cm, mierzone zgodnie z załącznikiem III.B do CEM ***określonych w pkt 12 załącznika do niniejszego rozporządzenia***. |

Poprawka 24

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 16 – ustęp 1

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 1. Żaden statek nie zatrzymuje na burcie ryb mniejszych niż minimalny rozmiar ustanowiony zgodnie z załącznikiem I.D do CEM; takie ryby są niezwłocznie wrzucane do morza. | 1. Żaden statek nie zatrzymuje na burcie ryb mniejszych niż minimalny rozmiar ustanowiony zgodnie z załącznikiem I.D do CEM ***określonych w pkt 13 załącznika do niniejszego rozporządzenia***; takie ryby są niezwłocznie wrzucane do morza. |

Poprawka 25

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 16 – ustęp 2

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 2. Przetworzone ryby, których długość jest mniejsza niż określono dla danego gatunku w załączniku I.D do CEM, uznaje się za pochodzące z ryb mniejszych niż minimalny rozmiar ryb określony dla danego gatunku. | 2. Przetworzone ryby, których długość jest mniejsza niż określono dla danego gatunku w załączniku I.D do CEM ***określonych w pkt 13 załącznika do niniejszego rozporządzenia,*** uznaje się za pochodzące z ryb mniejszych niż minimalny rozmiar ryb określony dla danego gatunku. |

Poprawka 26

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 17 – ustęp 1

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| Na mapie istniejących obszarów połowów dennych dokonywanych na obszarze podlegającym regulacji, przedstawionej na rysunku 2 zawartym w CEM, granicę tych obszarów po stronie zachodniej wyznacza granica wyłącznej strefy ekonomicznej Kanady, a po stronie wschodniej wyznaczają ją współrzędne przedstawione w tabeli 4 zawartej w CEM. | Na mapie istniejących obszarów połowów dennych dokonywanych na obszarze podlegającym regulacji, przedstawionej na rysunku 2 zawartym w CEM ***określonych w pkt 2 załącznika do niniejszego rozporządzenia,*** granicę tych obszarów po stronie zachodniej wyznacza granica wyłącznej strefy ekonomicznej Kanady, a po stronie wschodniej wyznaczają ją współrzędne przedstawione w tabeli 4 zawartej w CEM ***określonych w pkt 14 załącznika do niniejszego rozporządzenia***. |

Poprawka 27

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 18 – ustęp 1

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 1. Do dnia 31 grudnia 2020 r. żaden statek nie może prowadzić połowów dennych na żadnym z obszarów przedstawionych na rysunku 3 zawartym w CEM i ***określonych*** poprzez połączenie – w kolejności numerycznej i kończąc na współrzędnej 1 – współrzędnych wskazanych w tabeli 5 zawartej w CEM. | 1. Do dnia 31 grudnia 2020 r. żaden statek nie może prowadzić połowów dennych na żadnym z obszarów przedstawionych na rysunku 3 zawartym w CEM ***(określonych w pkt 1 załącznika do niniejszego rozporządzenia)*** i ***ustalonych*** poprzez połączenie – w kolejności numerycznej i kończąc na współrzędnej 1 – współrzędnych wskazanych w tabeli 5 zawartej w CEM ***określonych w pkt 16 załącznika do niniejszego rozporządzenia***. |

Poprawka 28

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 18 – ustęp 2

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 2. Do dnia 31 grudnia 2020 r. żaden statek nie może prowadzić połowów dennych na obszarze rejonu 3O przedstawionym na rysunku 4 zawartym w CEM i określonym poprzez połączenie – w porządku liczbowym i kończąc na współrzędnej 1 – współrzędnych wskazanych w tabeli 6 zawartej w CEM. | 2. Do dnia 31 grudnia 2020 r. żaden statek nie może prowadzić połowów dennych na obszarze rejonu 3O przedstawionym na rysunku 4 zawartym w CEM ***określonych w pkt 17 załącznika do niniejszego rozporządzenia,*** i określonym poprzez połączenie – w porządku liczbowym i kończąc na współrzędnej 1 – współrzędnych wskazanych w tabeli 6 zawartej w CEM ***określonych w pkt 18 załącznika do niniejszego rozporządzenia***. |

Poprawka 29

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 18 – ustęp 3

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 3. Do dnia 31 grudnia 2020 r. żaden statek nie może prowadzić połowów dennych na obszarach 1***–***13 przedstawionych na rysunku 5 zawartym w CEM i określonych poprzez połączenie – w porządku liczbowym i kończąc na współrzędnej 1 – współrzędnych wskazanych w tabeli 7 zawartej w CEM. | 3. Do dnia 31 grudnia 2020 r. żaden statek nie może prowadzić połowów dennych na obszarach 1***-***13 przedstawionych na rysunku 5 zawartym w CEM ***określonych w pkt 19 załącznika do niniejszego rozporządzenia,*** i określonych poprzez połączenie – w porządku liczbowym i kończąc na współrzędnej 1 – współrzędnych wskazanych w tabeli 7 zawartej w CEM ***określonych w pkt 20 załącznika do niniejszego rozporządzenia***. |

Poprawka 30

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 18 – ustęp 4

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 4. Do dnia 31 grudnia 2018 r. żaden statek nie może prowadzić połowów dennych na obszarze 14 przedstawionym na rysunku 5 zawartym w CEM i określonym poprzez połączenie – w porządku liczbowym i kończąc na współrzędnej 1 – współrzędnych wskazanych w tabeli 7 zawartej w CEM. | 4. Do dnia 31 grudnia 2018 r. żaden statek nie może prowadzić połowów dennych na obszarze 14 przedstawionym na rysunku 5 zawartym w CEM ***określonych w pkt 19 załącznika do niniejszego rozporządzenia,*** i określonym poprzez połączenie – w porządku liczbowym i kończąc na współrzędnej 1 – współrzędnych wskazanych w tabeli 7 zawartej w CEM ***określonych w pkt 20 załącznika do niniejszego rozporządzenia***. |

Poprawka 31

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 19 – ustęp 1

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 1. Denne zwiady rybackie są poprzedzone zwiadami prowadzonymi zgodnie z protokołem zwiadów rybackich określonym w załączniku I.E do CEM. | 1. Denne zwiady rybackie są poprzedzone zwiadami prowadzonymi zgodnie z protokołem zwiadów rybackich określonym w załączniku I.E do CEM ***określonych w pkt 21 załącznika do niniejszego rozporządzenia***. |

Poprawka 32

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 19 – ustęp 2 – litera a

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| a) przekazują Komisji powiadomienie o zamiarze prowadzenia dennych zwiadów rybackich zgodnie z załącznikiem I.E do CEM, wraz z oceną wymaganą na podstawie art. 20 ust. 1; | a) przekazują Komisji powiadomienie o zamiarze prowadzenia dennych zwiadów rybackich zgodnie z załącznikiem I.E do CEM ***określonych w pkt 22 załącznika do niniejszego rozporządzenia,*** wraz z oceną wymaganą na podstawie art. 20 ust. 1; |

Poprawka 33

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 19 – ustęp 2 – litera d

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| d) przedstawiają Komisji sprawozdanie z rejsu w odniesieniu do dennych zwiadów rybackich, zgodnie z załącznikiem I.E do CEM, w ciągu 2 miesięcy od daty zakończenia dennych zwiadów rybackich. | d) przedstawiają Komisji sprawozdanie z rejsu w odniesieniu do dennych zwiadów rybackich, zgodnie z załącznikiem I.E do CEM ***określonych w pkt 23 załącznika do niniejszego rozporządzenia***, w ciągu 2 miesięcy od daty zakończenia dennych zwiadów rybackich. |

Poprawka 34

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 20 – ustęp 2 – litera b

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| b) uwzględniać elementy wymienione wzałączniku I.E do CEM. | b) uwzględniać elementy ***oceny proponowanych dennych zwiadów rybackich*** wymienione wzałączniku I.E do CEM ***określonych w pkt 24 załącznika do niniejszego rozporządzenia***. |

Poprawka 35

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 21 – ustęp 2

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 2. Każde państwo członkowskie wymaga, aby kapitanowie statków uprawnionych do pływania pod jego banderą i prowadzących połowy denne na obszarze podlegającym regulacji dokonywali oceny ilościowej gatunków wskaźnikowych wrażliwych ekosystemów morskich w przypadku napotkania podczas operacji połowowych elementów, które świadczą o obecności gatunków wskaźnikowych wrażliwych ekosystemów morskich, zgodnie z załącznikiem I.E do CEM. | 2. Każde państwo członkowskie wymaga, aby kapitanowie statków uprawnionych do pływania pod jego banderą i prowadzących połowy denne na obszarze podlegającym regulacji dokonywali oceny ilościowej gatunków wskaźnikowych wrażliwych ekosystemów morskich w przypadku napotkania podczas operacji połowowych elementów, które świadczą o obecności gatunków wskaźnikowych wrażliwych ekosystemów morskich, zgodnie z załącznikiem I.E do CEM ***określonych w pkt 25 załącznika do niniejszego rozporządzenia***. |

Poprawka 36

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 21 – ustęp 4 – litera a

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| a) klasyfikował korale, gąbki i inne organizmy do najniższego możliwego poziomu taksonomicznego za pomocą formularza danych zwiadów rybackich zawartego w załączniku I.E do CEM oraz | a) klasyfikował korale, gąbki i inne organizmy do najniższego możliwego poziomu taksonomicznego za pomocą formularza danych zwiadów rybackich zawartego w załączniku I.E do CEM ***określonych w pkt 26 załącznika do niniejszego rozporządzenia,*** oraz |

Poprawka 37

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 22 – ustęp 1 – litera a

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| a) wykaz statków uprawnionych do pływania pod jego banderą, które dane państwo może upoważnić do prowadzenia działalności połowowej na obszarze podlegającym regulacji, zwanych dalej „statkami zgłoszonymi”, w formacie przewidzianym w załączniku II.C1 do CEM; | a) wykaz statków uprawnionych do pływania pod jego banderą, które dane państwo może upoważnić do prowadzenia działalności połowowej na obszarze podlegającym regulacji, zwanych dalej „statkami zgłoszonymi”, w formacie przewidzianym w załączniku II.C1 do CEM ***określonych w pkt 27 załącznika do niniejszego rozporządzenia***; |

Poprawka 38

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 22 – ustęp 1 – litera b

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| b) okresowo informacje o wszelkich statkach usuniętych z wykazu statków zgłoszonych, niezwłocznie, w formacie przewidzianym w załączniku II.C2 do CEM. | b) okresowo informacje o wszelkich statkach usuniętych z wykazu statków zgłoszonych, niezwłocznie, w formacie przewidzianym w załączniku II.C2 do CEM ***określonych w pkt 28 załącznika do niniejszego rozporządzenia***. |

Poprawka 39

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 22 – ustęp 5 – litera a

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| a) indywidualne upoważnienie dla każdego statku z wykazu statków zgłoszonych, który państwo to upoważniło do prowadzenia działalności połowowej na obszarze podlegającym regulacji, zwanego dalej „statkiem upoważnionym”, w formacie określonym w załączniku II.C3 do CEM, nie później niż 20 dni przed rozpoczęciem działalności połowowej w danym roku kalendarzowym. | a) indywidualne upoważnienie dla każdego statku z wykazu statków zgłoszonych, który państwo to upoważniło do prowadzenia działalności połowowej na obszarze podlegającym regulacji, zwanego dalej „statkiem upoważnionym”, w formacie określonym w załączniku II.C3 do CEM ***określonych w pkt 29 załącznika do niniejszego rozporządzenia,*** nie później niż 20 dni przed rozpoczęciem działalności połowowej w danym roku kalendarzowym. |
| W każdym upoważnieniu określa się w szczególności początkową i końcową datę jego ważności oraz gatunki, których połowy ukierunkowane są dozwolone, chyba że są one zwolnione zgodnie z załącznikiem II.C3 do CEM. Jeżeli statek zamierza dokonywać połowów gatunków podlegających regulacji, o których mowa w uprawnieniach do połowów, określenie to dotyczy danego stada, przy czym gatunek podlegający regulacji jest powiązany z obszarem, którego te połowy dotyczą; | W każdym upoważnieniu określa się w szczególności początkową i końcową datę jego ważności oraz gatunki, których połowy ukierunkowane są dozwolone, chyba że są one zwolnione zgodnie z załącznikiem II.C3 do CEM ***określonych w pkt 29 załącznika do niniejszego rozporządzenia***. Jeżeli statek zamierza dokonywać połowów gatunków podlegających regulacji, o których mowa w uprawnieniach do połowów, określenie to dotyczy danego stada, przy czym gatunek podlegający regulacji jest powiązany z obszarem, którego te połowy dotyczą; |

Poprawka 40

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 22 – ustęp 5 – litera b

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| b) zawieszenie upoważnienia, w formacie przewidzianym w załączniku II.C4 do CEM, niezwłocznie w przypadku cofnięcia danego upoważnienia lub wprowadzenia zmian do jego treści, jeżeli cofnięcie lub zmiany mają miejsce w okresie jego ważności; | b) zawieszenie upoważnienia, w formacie przewidzianym w załączniku II.C4 do CEM ***określonych w pkt 30 załącznika do niniejszego rozporządzenia,*** niezwłocznie w przypadku cofnięcia danego upoważnienia lub wprowadzenia zmian do jego treści, jeżeli cofnięcie lub zmiany mają miejsce w okresie jego ważności; |

Poprawka 41

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 24 – ustęp 1 – litera b

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| b) kod alfa-3 dla każdego gatunku wymienionego w załączniku I.C do CEM; | b) kod alfa-3 dla każdego gatunku wymienionego w załączniku I.C do CEM ***określonych w pkt 31 załącznika do niniejszego rozporządzenia***; |

Poprawka 42

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 24 – ustęp 1 – litera e

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| e) kod postaci produktu zgodnie z wykazem w załączniku II.K do CEM. | e) kod postaci produktu zgodnie z wykazem w załączniku II.K do CEM ***określonych w pkt 32 załącznika do niniejszego rozporządzenia***. |

Poprawka 43

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 25 – ustęp 2 – wprowadzenie

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 2. Każdy statek rybacki prowadzi dziennik połowowy, który jest przechowywany na statku przez co najmniej 12 miesięcy i w którym zgodnie z załącznikiem II.A do CEM: | 2. Każdy statek rybacki prowadzi dziennik połowowy, który jest przechowywany na statku przez co najmniej 12 miesięcy i w którym zgodnie z załącznikiem II.A do CEM ***określonych w pkt 33 załącznika do niniejszego rozporządzenia***: |

Poprawka 44

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 25 – ustęp 5 – litera d

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| d) jest przechowywany na statku, dopóki ***statek*** nie ***zostanie całkowicie rozładowany***. | d) jest przechowywany na statku, dopóki nie ***zostaną wyładowane wszystkie połowy statku***. |

Poprawka 45

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 25 – ustęp 6 – wprowadzenie

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 6. Każdy statek rybacki, zgodnie z formatem i treścią przewidzianą dla każdego rodzaju raportu w załączniku II.D i załączniku II.F do CEM, przesyła drogą elektroniczną do swojego ośrodka monitorowania rybołówstwa raporty dotyczące: | 6. Każdy statek rybacki, zgodnie z formatem i treścią przewidzianą dla każdego rodzaju raportu w załączniku II.D i załączniku II.F do CEM ***określonych w pkt 34 i 35 załącznika do niniejszego rozporządzenia,*** przesyła drogą elektroniczną do swojego ośrodka monitorowania rybołówstwa raporty dotyczące: |

Poprawka 46

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 25 – ustęp 6 – litera g

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| g) połowów gatunków wymienionych w wykazie gatunków zawartym w załączniku I.C do CEM, w przypadku których całkowita masa w relacji pełnej na burcie jest mniejsza niż 100 kg; z wyjątkiem rekinów mogą być one raportowane za pomocą kodu alfa-3 MZZ (gatunki morskie niesklasyfikowane). Wszystkie rekiny są w miarę możliwości raportowane na poziomie gatunku zgodnie z przypisanym im kodem alfa-3. Kiedy raportowanie na poziomie gatunku nie jest możliwe, gatunki rekina raportuje się albo jako koleniokształtne (SHX), albo koleniowate (DGX), w stosownych przypadkach i zgodnie z kodem alfa-3 przedstawionym w załączniku I.C do CEM. | g) połowów gatunków wymienionych w wykazie gatunków zawartym w załączniku I.C do CEM ***określonych w pkt 31 załącznika do niniejszego rozporządzenia***, w przypadku których całkowita masa w relacji pełnej na burcie jest mniejsza niż 100 kg; z wyjątkiem rekinów mogą być one raportowane za pomocą kodu alfa-3 MZZ (gatunki morskie niesklasyfikowane). Wszystkie rekiny są w miarę możliwości raportowane na poziomie gatunku zgodnie z przypisanym im kodem alfa-3. Kiedy raportowanie na poziomie gatunku nie jest możliwe, gatunki rekina raportuje się albo jako koleniokształtne (SHX), albo koleniowate (DGX), w stosownych przypadkach i zgodnie z kodem alfa-3 przedstawionym w załączniku I.C do CEM ***określonych w pkt 31 załącznika do niniejszego rozporządzenia***. |

Poprawka 47

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 25 – ustęp 7 – akapit 1

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| Raporty, o których mowa w ust. 6, można anulować, używając formatu określonego w załączniku II.F (8) do CEM. Jeżeli którykolwiek z wyżej wymienionych raportów poddawany jest korekcie, niezwłocznie po raporcie anulującym wysyła się nowy raport, zgodnie z terminami ustalonymi w niniejszym artykule. | Raporty, o których mowa w ust. 6, można anulować, używając formatu określonego w załączniku II.F (8) do CEM ***określonych w pkt 35 załącznika do niniejszego rozporządzenia***. Jeżeli którykolwiek z wyżej wymienionych raportów poddawany jest korekcie, niezwłocznie po raporcie anulującym wysyła się nowy raport, zgodnie z terminami ustalonymi w niniejszym artykule. |

Poprawka 48

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 25 – ustęp 8

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 8. Każde państwo członkowskie zapewnia, aby ośrodek monitorowania rybołówstwa tego państwa niezwłocznie po otrzymaniu przesłał drogą elektroniczną raport, o którym mowa w ust. 6, sekretarzowi wykonawczemu NAFO w formacie przewidzianym w załączniku II.D do CEM, z kopią do Komisji i EFCA. | 8. Każde państwo członkowskie zapewnia, aby ośrodek monitorowania rybołówstwa tego państwa niezwłocznie po otrzymaniu przesłał drogą elektroniczną raport, o którym mowa w ust. 6, sekretarzowi wykonawczemu NAFO w formacie przewidzianym w załączniku II.D do CEM ***określonych w pkt 34 załącznika do niniejszego rozporządzenia***, z kopią do Komisji i EFCA. |

Poprawka 49

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 25 – ustęp 9 – litera b

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| b) zapewnia, aby informacje zawarte w dzienniku połowowym były przedkładane Komisji w formacie pliku XML (extensible markup language) lub Microsoft Excel w ciągu 60 dni po zakończeniu każdego rejsu połowowego i aby zawierały one co najmniej informacje wymienione w załączniku II.N do CEM. | b) zapewnia, aby informacje zawarte w dzienniku połowowym były przedkładane Komisji w formacie pliku XML (extensible markup language) lub Microsoft Excel w ciągu 60 dni po zakończeniu każdego rejsu połowowego i aby zawierały one co najmniej informacje wymienione w załączniku II.N do CEM ***określonych w pkt 36 załącznika do niniejszego rozporządzenia***. |

Poprawka 50

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 26 – ustęp 9 – litera b

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| b) dane VMS o pozycji przekazane sekretarzowi wykonawczemu NAFO były zgodne z formatem wymiany danych określonym w załączniku II.E do CEM i szczegółowo opisanym w załączniku II.D do CEM. | b) dane VMS o pozycji przekazane sekretarzowi wykonawczemu NAFO były zgodne z formatem wymiany danych określonym w załączniku II.E do CEM ***(określonych w pkt 37 załącznika do niniejszego rozporządzenia)*** i szczegółowo opisanym w załączniku II.D do CEM ***(określonych w pkt 34 załącznika do niniejszego rozporządzenia)***. |

Poprawka 51

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 27 – ustęp 3 – litera d

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| d) w przypadku połowów na zamkniętych obszarach gór podwodnych, o których mowa w art. 18 ust. 1, zgłaszanie w części „Uwagi” w sprawozdaniu obserwatora, o którym mowa w załączniku II.M do CEM, wszelkich ilości gatunków wskaźnikowych wrażliwych ekosystemów morskich, o których mowa w załączniku I.E. do CEM, dla każdego zaciągu; | d) w przypadku połowów na zamkniętych obszarach gór podwodnych, o których mowa w art. 18 ust. 1, zgłaszanie w części „Uwagi” w sprawozdaniu obserwatora, o którym mowa w załączniku II.M do CEM ***określonych w pkt 38 załącznika do niniejszego rozporządzenia***, wszelkich ilości gatunków wskaźnikowych wrażliwych ekosystemów morskich, o których mowa w załączniku I.E. do CEM ***określonych w pkt 25 załącznika do niniejszego rozporządzenia***, dla każdego zaciągu; |

Poprawka 52

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 27 – ustęp 3 – litera h

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| h) najwcześniej jak to możliwe po opuszczeniu obszaru podlegającego regulacji, a najpóźniej w momencie przybycia statku do portu, przedłożenie sprawozdania zgodnie ze wzorem w załączniku II.M do CEM, w formacie elektronicznym, państwu członkowskiemu bandery oraz, w przypadku inspekcji w porcie, również lokalnym portowym organom inspekcyjnym. Państwo członkowskie bandery przekazuje Komisji sprawozdanie w formacie pliku Microsoft Excel w ciągu 25 dni od przybycia statku do portu. Komisja przesyła to sprawozdanie sekretarzowi wykonawczemu NAFO. | h) najwcześniej jak to możliwe po opuszczeniu obszaru podlegającego regulacji, a najpóźniej w momencie przybycia statku do portu, przedłożenie sprawozdania zgodnie ze wzorem w załączniku II.M do CEM ***określonych w pkt 38 załącznika do niniejszego rozporządzenia***, w formacie elektronicznym, państwu członkowskiemu bandery oraz, w przypadku inspekcji w porcie, również lokalnym portowym organom inspekcyjnym. Państwo członkowskie bandery przekazuje Komisji sprawozdanie w formacie pliku Microsoft Excel w ciągu 25 dni od przybycia statku do portu. Komisja przesyła to sprawozdanie sekretarzowi wykonawczemu NAFO. |

Poprawka 53

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 28 – ustęp 9 – litera a

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| a) oprócz obowiązków opisanych w art. 27 ust. 3, codziennie przekazuje sprawozdanie obserwatora (OBR), zgodnie z załącznikiem II.G do CEM, do ośrodka monitorowania rybołówstwa państwa członkowskiego bandery, który nie później niż do godziny 12:00 czasu UTC w dniu następnym po otrzymaniu sprawozdania przekazuje je Komisji, która z kolei przekazuje je sekretarzowi wykonawczemu NAFO, oraz | a) oprócz obowiązków opisanych w art. 27 ust. 3, codziennie przekazuje sprawozdanie obserwatora (OBR), zgodnie z załącznikiem II.G do CEM, do ośrodka monitorowania rybołówstwa państwa członkowskiego bandery ***określonego w pkt 39 załącznika do niniejszego rozporządzenia***, który nie później niż do godziny 12:00 czasu UTC w dniu następnym po otrzymaniu sprawozdania przekazuje je Komisji, która z kolei przekazuje je sekretarzowi wykonawczemu NAFO, oraz |

Poprawka 54

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 28 – ustęp 10 – litera a

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| a) zgodnie z załącznikiem II.F (3) do CEM przekazuje ośrodkowi monitorowania rybołówstwa państwa członkowskiego bandery dzienne raporty połowowe (CAT) i zapewnia, aby zgłoszone w ten sposób połowy pokrywały się z wpisami do dziennika połowowego. Ośrodek monitorowania rybołówstwa nie później niż do godziny 12:00 czasu UTC w dniu następnym po otrzymaniu raportu przekazuje go Komisji, która z kolei przesyła go sekretarzowi wykonawczemu NAFO, oraz | a) zgodnie z załącznikiem II.F (3) do CEM przekazuje ośrodkowi monitorowania rybołówstwa państwa członkowskiego bandery ***określonemu w pkt 40 załącznika do niniejszego rozporządzenia*** dzienne raporty połowowe (CAT) i zapewnia, aby zgłoszone w ten sposób połowy pokrywały się z wpisami do dziennika połowowego. Ośrodek monitorowania rybołówstwa nie później niż do godziny 12:00 czasu UTC w dniu następnym po otrzymaniu raportu przekazuje go Komisji, która z kolei przesyła go sekretarzowi wykonawczemu NAFO, oraz |

Poprawka 55

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 29 – ustęp 10

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 10. Wszystkie sprawozdania z nadzoru, inspekcji i śledztwa, o których mowa w niniejszym rozdziale VII, a także powiązane z nimi zdjęcia lub dowody traktowane są jako poufne, zgodnie z załącznikiem II.B do CEM. | 10. Wszystkie sprawozdania z nadzoru, inspekcji i śledztwa, o których mowa w niniejszym rozdziale VII, a także powiązane z nimi zdjęcia lub dowody traktowane są jako poufne, zgodnie z załącznikiem II.B do CEM ***określonych w pkt 41 załącznika do niniejszego rozporządzenia***. |

Poprawka 56

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 31 – ustęp 1 – litera a

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| a) wypełnia formularz sprawozdania z nadzoru ***zawarty w załączniku*** IV.A do CEM. Jeżeli inspektor dokonał oceny objętościowej lub oceny składu połowu z jednego zaciągu, sprawozdanie z nadzoru obejmuje wszystkie istotne informacje dotyczące składu zaciągu i odnotowuje się w nim metodę dokonania oceny objętościowej; | a) wypełnia formularz sprawozdania z nadzoru ***zgodnie z załącznikiem*** IV.A do CEM ***określonych w pkt 42 załącznika do niniejszego rozporządzenia***. Jeżeli inspektor dokonał oceny objętościowej lub oceny składu połowu z jednego zaciągu, sprawozdanie z nadzoru obejmuje wszystkie istotne informacje dotyczące składu zaciągu i odnotowuje się w nim metodę dokonania oceny objętościowej; |

Poprawka 57

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 32 – ustęp 1 – litera b

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| b) umieszczali na statku inspekcyjnym i na statku poddawanym inspekcji proporczyk przedstawiony w załączniku IV.E do CEM; | b) umieszczali na statku inspekcyjnym i na statku poddawanym inspekcji proporczyk przedstawiony w załączniku IV.E do CEM ***określonych w pkt 43 załącznika do niniejszego rozporządzenia***; |

Poprawka 58

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 33 – ustęp 1 – litera c

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| c) zapewnia drabinkę wejściową zgodnie z załącznikiem IV.G do CEM***;*** | c) zapewnia drabinkę wejściową zgodnie z załącznikiem IV.G do CEM ***określonych w pkt 44 załącznika do niniejszego rozporządzenia.*** |

Poprawka 59

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 33 – ustęp 1 – litera h

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| h) nie utrudnia kontaktów między inspektorem a obserwatorem; | h) nie utrudnia kontaktów między inspektorem a obserwatorem***, ułatwiając w tym celu korzystanie z zarezerwowanego obszaru lub miejsca***; |

Poprawka 60

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 34 – ustęp 1

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 1. Każde państwo członkowskie zapewnia, aby w odniesieniu do każdej inspekcji jego inspektorzy wypełniali sprawozdanie z inspekcji w formacie ***przewidzianym*** w załączniku IV.B do CEM. | 1. Każde państwo członkowskie zapewnia, aby w odniesieniu do każdej inspekcji jego inspektorzy wypełniali sprawozdanie z inspekcji w formacie ***ustanowionym*** w załączniku IV.B do CEM ***określonych w pkt 45 załącznika do niniejszego rozporządzenia***. |

Poprawka 61

Wniosek dotyczący rozporządzenia

 Artykuł 34 – ustęp 2 – litera b

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| b) dokonując porównania wpisów w dzienniku produkcyjnym z wpisami w dzienniku połowowym, inspektor przelicza masę produkcyjną na masę w relacji pełnej, w oparciu o współczynniki przeliczeniowe, które zastosował kapitan; | b) dokonując porównania wpisów w dzienniku produkcyjnym z wpisami w dzienniku połowowym, inspektor przelicza masę produkcyjną na masę w relacji pełnej, w oparciu o współczynniki przeliczeniowe ***określone w załącznikach XIII, XIV i XV do rozporządzenia (UE) nr 404/2011; w odniesieniu do gatunków i form nieobjętych tymi załącznikami stosuje się współczynniki przeliczeniowe***, które zastosował kapitan; |

Poprawka 62

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 35 – ustęp 1 – litera d

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| d) w stosownych przypadkach dokładnie przytwierdzili plombę inspekcyjną NAFO ***przedstawioną*** w załączniku IV.F do CEM i należycie odnotowali w sprawozdaniu z inspekcji podjęte działania i numer seryjny każdej plomby; | d) w stosownych przypadkach dokładnie przytwierdzili plombę inspekcyjną NAFO ***przewidzianą*** w załączniku IV.F do CEM ***określonych w pkt 46 załącznika do niniejszego rozporządzenia*** i należycie odnotowali w sprawozdaniu z inspekcji podjęte działania i numer seryjny każdej plomby; |

Poprawka 63

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 35 – ustęp 2 – litera a

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| a) w ciągu 24 godzin od wykrycia naruszenia przesyła Komisji i EFCA pisemne powiadomienie o naruszeniu zgłoszonym przez inspektorów, a te następnie przesyłają je właściwemu organowi państwa bandery będącego umawiającą się stroną lub państwa członkowskiego, jeżeli nie jest to państwo członkowskie dokonujące inspekcji, a także sekretarzowi wykonawczemu NAFO. W pisemnym powiadomieniu podaje się informacje wpisane w pkt 15 sprawozdania z inspekcji zawartego w załączniku IV.B do CEM; wskazuje się odpowiednie środki i szczegółowo opisuje się podstawę wydania powiadomienia o naruszeniu oraz dowody na poparcie tego powiadomienia; w miarę możliwości do powiadomienia dołącza się również dokumentację fotograficzną każdego narzędzia, połowu lub innego dowodu związanego z naruszeniem, o którym mowa w ust. 1 niniejszego artykułu; | a) w ciągu 24 godzin od wykrycia naruszenia przesyła Komisji i EFCA pisemne powiadomienie o naruszeniu zgłoszonym przez inspektorów, a te następnie przesyłają je właściwemu organowi państwa bandery będącego umawiającą się stroną lub państwa członkowskiego, jeżeli nie jest to państwo członkowskie dokonujące inspekcji, a także sekretarzowi wykonawczemu NAFO. W pisemnym powiadomieniu podaje się informacje wpisane w pkt 15 sprawozdania z inspekcji zawartego w załączniku IV.B do CEM ***określonych w pkt 45 załącznika do niniejszego rozporządzenia***; wskazuje się odpowiednie środki i szczegółowo opisuje się podstawę wydania powiadomienia o naruszeniu oraz dowody na poparcie tego powiadomienia; w miarę możliwości do powiadomienia dołącza się również dokumentację fotograficzną każdego narzędzia, połowu lub innego dowodu związanego z naruszeniem, o którym mowa w ust. 1 niniejszego artykułu; |

Poprawka 64

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 36 – ustęp 1 – punkt 1

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| l) zastraszanie inspektorów lub obserwatorów, przeszkadzanie im, ingerowanie w ich pracę lub w inny sposób utrudnianie im wykonywania swoich obowiązków; | l) zastraszanie inspektorów lub obserwatorów, przeszkadzanie im, ingerowanie w ich pracę lub w inny sposób utrudnianie im wykonywania swoich obowiązków***, lub niebezpośrednie formy wywierania presji, takie jak uniemożliwianie im odpoczynku lub naruszanie ich prawa do prywatności***;  |

Uzasadnienie

Obserwatorzy spędzają dużo czasu na pokładzie statków rybackich i, mimo że nie istnieją wyraźne przeszkody dla ich pracy, próby uniemożliwiania im odpoczynku i naruszania ich prawa do prywatności stanowią niebezpośrednie formy ograniczania ich zdolności do pracy.

Poprawka 65

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 39 – ustęp 1

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| Przepisy niniejszego rozdziału mają zastosowanie do wyładunku, przeładunku lub korzystania z portów państw członkowskich przez statki rybackie uprawnione do pływania pod banderą innej umawiającej się strony NAFO, prowadzące działalność połowową na obszarze podlegającym regulacji. Przepisy te mają zastosowanie do ***ryb*** złowionych na obszarze podlegającym regulacji lub produktów z***tych ryb***, które nie zostały uprzednio wyładowane ani przeładowane w porcie. | Przepisy niniejszego rozdziału mają zastosowanie do wyładunku, przeładunku lub korzystania z portów państw członkowskich przez statki rybackie uprawnione do pływania pod banderą innej umawiającej się strony NAFO, prowadzące działalność połowową na obszarze podlegającym regulacji. Przepisy te mają zastosowanie do ***zasobów*** złowionych na obszarze podlegającym regulacji lub ***do*** produktów z ***nich przetworzonych***, które nie zostały uprzednio wyładowane ani przeładowane w porcie. |

Uzasadnienie

Przepisy te mają zastosowanie do wszystkich zasobów rybnych, a nie tylko do samych ryb.

Poprawka 66

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 40 – ustęp 2

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 2. Państwo członkowskie portu ustanawia ***minimalny termin wstępnego zgłoszenia.*** ***Termin wstępnego zgłoszenia wynosi 3 dni robocze przed przewidywanym czasem przybycia do portu.*** Państwo członkowskie portu może jednak, w porozumieniu z Komisją, przewidzieć inny termin wstępnego zgłoszenia, z uwzględnieniem między innymi rodzaju produktu będącego przedmiotem połowów lub odległości między łowiskami a swoimi portami. Państwo członkowskie portu przekazuje Komisji informacje o terminie wstępnego zgłoszenia, a ta publikuje je na stronie internetowej MCS NAFO w formacie PDF. | 2. Państwo członkowskie portu ustanawia ***okres trzech*** dni ***roboczych*** przed czasem przybycia do portu ***jako minimalny termin wstępnego zgłoszenia.*** Państwo członkowskie portu może jednak, w porozumieniu z Komisją, przewidzieć inny termin wstępnego zgłoszenia, z uwzględnieniem między innymi rodzaju produktu będącego przedmiotem połowów lub odległości między łowiskami a swoimi portami. Państwo członkowskie portu przekazuje Komisji informacje o terminie wstępnego zgłoszenia, a ta publikuje je na stronie internetowej MCS NAFO w formacie PDF. |

Poprawka 67

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 40 – ustęp 7 – litera c

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| c) jeżeli w ciągu 14 dni od ***wyładunku*** nie otrzymano potwierdzenia, państwo członkowskie portu może skonfiskować i zbyć ryby zgodnie z przepisami krajowymi. | c) jeżeli w ciągu 14 dni od ***zakończenia operacji związanych z wyładunkiem*** nie otrzymano potwierdzenia, państwo członkowskie portu może skonfiskować i zbyć ryby zgodnie z przepisami krajowymi. |

Poprawka 68

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 40 – ustęp 8

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 8. Państwo członkowskie portu niezwłocznie powiadamia kapitana statku rybackiego o swojej decyzji dotyczącej udzielenia lub odmowy udzielenia zezwolenia na wejście do portu, a jeżeli statek jest już w porcie, o decyzji dotyczącej wyładunku, przeładunku i innego korzystania z portu. Jeżeli zezwolono na wejście statku, państwo członkowskie portu zwraca kapitanowi kopię formularza zawartego w załączniku II.L do CEM „Formularz wstępnego zgłoszenia na potrzeby kontroli przeprowadzanej przez państwo portu”, z odpowiednio wypełnioną częścią C. Kopię niezwłocznie przesyła się również Komisji, która publikuje ją na stronie internetowej MCS NAFO. W przypadku odmowy państwo członkowskie portu powiadamia również państwo bandery będące umawiającą się stroną NAFO. | 8. Państwo członkowskie portu niezwłocznie powiadamia kapitana statku rybackiego o swojej decyzji dotyczącej udzielenia lub odmowy udzielenia zezwolenia na wejście do portu, a jeżeli statek jest już w porcie, o decyzji dotyczącej wyładunku, przeładunku i innego korzystania z portu. Jeżeli zezwolono na wejście statku, państwo członkowskie portu zwraca kapitanowi kopię formularza zawartego w załączniku II.L do CEM ***(określonych w pkt 47 załącznika do niniejszego rozporządzenia)*** „Formularz wstępnego zgłoszenia na potrzeby kontroli przeprowadzanej przez państwo portu”, z odpowiednio wypełnioną częścią C. Kopię niezwłocznie przesyła się również Komisji, która publikuje ją na stronie internetowej MCS NAFO. W przypadku odmowy państwo członkowskie portu powiadamia również państwo bandery będące umawiającą się stroną NAFO. |

Poprawka 69

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 40 – ustęp 11

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 11. Inspekcje ***przeprowadzane*** są ***zgodnie*** z zasadami zawartymi w załączniku IV.H do CEM ***przez upoważnionych inspektorów*** państwa członkowskiego portu, którzy przed inspekcją przedstawiają kapitanowi statku dokumenty identyfikacyjne. | 11. Inspekcje są ***zgodne*** z zasadami zawartymi w załączniku IV.H do CEM ***określonych w pkt 48 załącznika do niniejszego rozporządzenia i przeprowadzają je upoważnieni inspektorzy*** państwa członkowskiego portu, którzy przed inspekcją przedstawiają kapitanowi statku dokumenty identyfikacyjne. |

Poprawka 70

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 40 – ustęp 13 – litera a – podpunkt iii

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| (iii) wszelkimi informacjami na temat połowów podanymi w formularzu wstępnego zgłoszenia na potrzeby kontroli przeprowadzanej przez państwo portu zawartym w załączniku II.L do CEM; | (iii) wszelkimi informacjami na temat połowów podanymi w formularzu wstępnego zgłoszenia na potrzeby kontroli przeprowadzanej przez państwo portu zawartym w załączniku II.L do CEM ***określonych w pkt 47 załącznika do niniejszego rozporządzenia***; |

Poprawka 71

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 40 – ustęp 16 – wprowadzenie

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 16. Każda inspekcja jest dokumentowana poprzez wypełnienie formularza PSC 3 (formularz kontroli przeprowadzanej przez państwo portu) zawartego w załączniku IV.C do CEM. Procedura wypełniania sprawozdania z inspekcji w ramach kontroli przeprowadzanej przez państwo portu obejmuje następujące czynności: | 16. Każda inspekcja jest dokumentowana poprzez wypełnienie formularza PSC 3 (formularz kontroli przeprowadzanej przez państwo portu) zawartego w załączniku IV.C do CEM ***określonych w pkt 49 załącznika do niniejszego rozporządzenia***. Procedura wypełniania sprawozdania z inspekcji w ramach kontroli przeprowadzanej przez państwo portu obejmuje następujące czynności: |

Poprawka 72

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 41 – ustęp 2 – wprowadzenie

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 2. Państwo członkowskie statku rybackiego, który zamierza dokonać wyładunku lub przeładunku połowu lub który prowadził operacje przeładunku poza portem, potwierdza w drodze odesłania kopii formularza wstępnego zgłoszenia na potrzeby kontroli przeprowadzanej przez państwo portu, zawartego w załączniku II.L do CEM, przekazanego zgodnie z art. 40 ust. 5, z odpowiednio wypełnioną częścią B, w którym to formularzu oświadcza, że: | 2. Państwo członkowskie statku rybackiego, który zamierza dokonać wyładunku lub przeładunku połowu lub który prowadził operacje przeładunku poza portem, potwierdza w drodze odesłania kopii formularza wstępnego zgłoszenia na potrzeby kontroli przeprowadzanej przez państwo portu, zawartego w załączniku II.L do CEM ***określonych w pkt 47 załącznika do niniejszego rozporządzenia***, przekazanego zgodnie z art. 40 ust. 5, z odpowiednio wypełnioną częścią B, w którym to formularzu oświadcza, że: |

Poprawka 73

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 42 – ustęp 1 – wprowadzenie

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 1. Kapitan statku rybackiego zamierzającego wejść do portu lub jego przedstawiciel przekazuje zgłoszenie wejścia do portu właściwym organom państwa członkowskiego portu w terminie przewidzianym na dokonanie zgłoszenia, o którym mowa w art. 40 ust. 2. Zgłoszenie to przesyłane jest wraz z odpowiednio wypełnioną częścią A formularza wstępnego zgłoszenia na potrzeby kontroli przeprowadzanej przez państwo portu, zawartego w załączniku II.L do CEM, zgodnie z następującymi zasadami: | 1. Kapitan statku rybackiego zamierzającego wejść do portu lub jego przedstawiciel przekazuje zgłoszenie wejścia do portu właściwym organom państwa członkowskiego portu w terminie przewidzianym na dokonanie zgłoszenia, o którym mowa w art. 40 ust. 2. Zgłoszenie to przesyłane jest wraz z odpowiednio wypełnioną częścią A formularza wstępnego zgłoszenia na potrzeby kontroli przeprowadzanej przez państwo portu, zawartego w załączniku II.L do CEM ***określonych w pkt 47 załącznika do niniejszego rozporządzenia***, zgodnie z następującymi zasadami: |

Poprawka 74

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 42 – ustęp 2

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 2. Kapitan statku lub jego przedstawiciel mogą anulować wstępne zgłoszenie, informując właściwe organy portu, z którego zamierzali oni skorzystać. Do zgłoszenia dołącza się kopię oryginalnego formularza wstępnego zgłoszenia na potrzeby kontroli przeprowadzanej przez państwo portu, zawartego w załączniku II.L do CEM, z naniesioną na środku adnotacją „CANCELLED”. | 2. Kapitan statku lub jego przedstawiciel mogą anulować wstępne zgłoszenie, informując właściwe organy portu, z którego zamierzali oni skorzystać. Do zgłoszenia dołącza się kopię oryginalnego formularza wstępnego zgłoszenia na potrzeby kontroli przeprowadzanej przez państwo portu, zawartego w załączniku II.L do CEM ***określonych w pkt 47 załącznika do niniejszego rozporządzenia***, z naniesioną na środku adnotacją „CANCELLED”. |

Poprawka 75

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 44 – ustęp 1

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| Państwa członkowskie, właściwe organy, operatorzy, kapitanowie i załoga statków traktują wszystkie sprawozdania z inspekcji i postępowania wyjaśniającego, a także towarzyszącą im dokumentację fotograficzną lub inne dowody oraz formularze, o których mowa w niniejszym rozdziale, jako poufne, zgodnie z załącznikiem II.B do CEM. | Państwa członkowskie, właściwe organy, operatorzy, kapitanowie i załoga statków traktują wszystkie sprawozdania z inspekcji i postępowania wyjaśniającego, a także towarzyszącą im dokumentację fotograficzną lub inne dowody oraz formularze, o których mowa w niniejszym rozdziale, jako poufne, zgodnie z załącznikiem II.B do CEM ***określonych w pkt 41 załącznika do niniejszego rozporządzenia***. |

Poprawka 76

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 46 – ustęp 1 – litera a

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| a) niezwłocznie przekazuje te informacje Komisji według wzoru sprawozdania z nadzoru określonego w załączniku IV.A do CEM; | a) niezwłocznie przekazuje te informacje Komisji według wzoru sprawozdania z nadzoru określonego w załączniku IV.A do CEM ***określonych w pkt 42 załącznika do niniejszego rozporządzenia***; |

Poprawka 77

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 46 – ustęp 1 – litera d – podpunkt i

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| (i) niezwłocznie przekazuje Komisji wyniki inspekcji za pomocą formularza sprawozdania z inspekcji określonego w załączniku IV.B do CEM; and | (i) niezwłocznie przekazuje Komisji wyniki inspekcji za pomocą formularza sprawozdania z inspekcji określonego w załączniku IV.B do CEM ***określonych w pkt 45 załącznika do niniejszego rozporządzenia***; and |

Poprawka 78

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 52 – ustęp 1 – wprowadzenie

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| 1. Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych***,*** zgodnie z art. 53, ***dotyczących***: | 1. Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych zgodnie z art. 53, ***zmieniających niniejsze rozporządzenie w celu dostosowania go do środków przyjętych przez NAFO w odniesieniu do***: |

Poprawka 79

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 52 – ustęp 1 – litera d a (nowa)

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
|  | ***da)*** ***Załącznik;*** |

Poprawka 80

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 54

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
| ***Artykuł 54*** | ***skreśla się*** |
| ***Wdrożenie niektórych części CEM i załączników do nich*** |  |
| ***1. Części CEM i załączniki do nich przywołane w poniższych przepisach niniejszego rozporządzenia są bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich i egzekwowane wobec osób fizycznych i prawnych, począwszy od dwudziestego dnia po opublikowaniu, o którym mowa w ust. 2:*** |  |
| ***a) art. 3 ust. 17, 21 i 29;*** |  |
| ***b) art. 4 ust. 3 lit. a);*** |  |
| ***c) art. 9 ust. 1, 4 i 5;*** |  |
| ***d) art. 10 ust. 1 lit. e);*** |  |
| ***e) art. 13 ust. 1 i ust. 2 lit. d);*** |  |
| ***(f) art. 14 ust. 2 i 3;*** |  |
| ***g) art. 16 ust. 1 i 2;*** |  |
| ***h) art. 17;*** |  |
| ***i) art. 18 ust. 1–4;*** |  |
| ***j) art. 19 ust. 1 i ust. 2 lit. a) i d);*** |  |
| ***k) art. 20 ust. 2 lit. b);*** |  |
| ***l) art. 21 ust. 2 i ust. 4 lit. a);*** |  |
| ***m) art. 22 ust. 1 lit. a) i b) oraz ust. 5) lit. a);*** |  |
| ***n) art. 22 ust. 5 lit. a) i b);*** |  |
| ***o) art. 24 ust. 1 lit. b) i e);*** |  |
| ***p) art. 25 ust. 2 i 6, ust. 6 lit. g), ust. 7 i 8 oraz ust. 9 lit. b);*** |  |
| ***q) art. 26 ust. 9 lit. b);*** |  |
| ***r) art. 27 ust. 3 lit. d) i h);*** |  |
| ***s) art. 28 ust. 9 lit. a) i ust. 10 lit. a);*** |  |
| ***t) art. 29 ust. 10;*** |  |
| ***u) art. 31 ust. 1 lit. a);*** |  |
| ***v) art. 32 lit. b);*** |  |
| ***w) art. 33 lit. c);*** |  |
| ***x) art. 34 ust. 1;*** |  |
| ***y) art. 35 ust. 1 lit. d) i ust. 2 lit. a);*** |  |
| ***z) art. 40 ust. 8 i 11, ust. 13 lit. a) ppkt (iii) oraz ust. 16;*** |  |
| ***aa) art. 41 ust. 2;*** |  |
| ***bb) art. 42 ust. 1, ust. 1 lit. a) i b) oraz ust. 2;*** |  |
| ***cc) art. 43;*** |  |
| ***dd) art. 44; and*** |  |
| ***(ee) art. 46 ust. 1 lit. a) i d).*** |  |
| ***2. Komisja publikuje w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej części CEM i załączniki do nich określone w ust. 1 w ciągu jednego miesiąca od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.*** |  |
| ***Komisja publikuje w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej późniejsze zmiany już opublikowanych części CEM i załączników do nich, zgodnie z akapitem pierwszym, w ciągu jednego miesiąca od dnia, w którym zmiany te stają się wiążące dla Unii i państw członkowskich.*** |  |

Poprawka 81

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Załącznik (nowy)

|  |
| --- |
|  |
| Tekst proponowany przez Komisję | Poprawka |
|  | ***Załącznik*** |
|  | ***[każdą pozycję [należy] wypełnić treścią środka, o którym mowa]*** |
|  | ***1) Tabela 4 zawarta w CEM, o której mowa w art. 3 pkt 17*** |
|  | ***2) Rysunek 2 zawarty w CEM, o którym mowa w art. 3 pkt 17*** |
|  | ***3) Część VI załącznika I.E do CEM, o której mowa w art. 3 pkt 21*** |
|  | ***4) Część VII załącznika I.E do CEM, o której mowa w art. 3 pkt 29*** |
|  | ***5) Format przewidziany w załączniku II.C do CEM, o którym mowa w art. 4 ust. 3 lit. a)*** |
|  | ***6) Tabela 1 i rysunek 1(1) zawarte w CEM, o których mowa w art. 9 ust. 1*** |
|  | ***7) Tabela 2 i rysunek 1(2) zawarte w CEM, o których mowa w art. 9 ust. 4*** |
|  | ***8) Tabela 3 i rysunek 1(3) zawarte w CEM, o których mowa w art. 9 ust. 5*** |
|  | ***9) Format przewidziany w załączniku IV.C do CEM, o którym mowa w art. 10 ust. 1 lit. e)*** |
|  | ***10) Załącznik III.A do CEM, o którym mowa w art. 13 ust. 1*** |
|  | ***11) Załącznik I.C do CEM, o którym mowa w art. 13 ust. 2 lit. d)*** |
|  | ***12) Załącznik III.B do CEM, o którym mowa w art. 14 ust. 2 i 3*** |
|  | ***13) Załącznik I.D do CEM, o którym mowa w art. 16 ust. 1 i 2*** |
|  | ***14) Tabela 4 zawarta w CEM, o której mowa w art. 17*** |
|  | ***15) Rysunek 3 zawarty w CEM, o którym mowa w art. 18 ust. 1*** |
|  | ***16) Tabela 5 zawarta w CEM, o której mowa w art. 18 ust. 1*** |
|  | ***17) Rysunek 4 zawarty w CEM, o którym mowa w art. 18 ust. 2*** |
|  | ***18) Tabela 6 zawarta w CEM, o której mowa w art. 18 ust. 2*** |
|  | ***19) Rysunek 5 zawarty w CEM, o którym mowa w art. 18 ust. 3 i 4*** |
|  | ***20) Tabela 7 zawarta w CEM, o której mowa w art. 18 ust. 3 i 4*** |
|  | ***21) Protokół zwiadów określony w załączniku I.E do CEM, o którym mowa w art. 19 ust. 1*** |
|  | ***22) Powiadomienie o zamiarze prowadzenia dennych zwiadów rybackich określone w załączniku I.E do CEM, o którym mowa w art. 19 ust. 2 lit. a)*** |
|  | ***23) Sprawozdanie z rejsu w odniesieniu do dennych zwiadów rybackich określone w załączniku I.E do CEM, o którym mowa w art. 19 ust. 2 lit. d)*** |
|  | ***24) Elementy oceny wstępnej proponowanych dennych zwiadów rybackich określone w załączniku I.E do CEM, o których mowa w art. 20 ust. 2 lit. b)*** |
|  | ***25) Wykaz gatunków wskaźnikowych wrażliwych systemów morskich określony w załączniku I.E do CEM, o którym mowa w art. 21 ust. 2 i art. 27 ust. 3 lit. d)*** |
|  | ***26) Formularz danych zwiadów rybackich określony w załączniku I.E do CEM, o którym mowa w art. 21 ust. 4 lit. a)*** |
|  | ***27) Format przewidziany dla wykazu statków w załączniku II.C1 do CEM, o którym mowa w art. 22 ust. 1 lit. a)*** |
|  | ***28) Format przewidziany dla usuwania z wykazu statków w załączniku II.C2 do CEM, o którym mowa w art. 22 ust. 1 lit. b)*** |
|  | ***29) Format określony dla indywidualnych upoważnień dla każdego statku w załączniku II.C3 do CEM, o którym mowa w art. 22 ust. 5 lit. a)*** |
|  | ***30) Format przewidziany dla zawieszenia upoważnienia w załączniku II.C4 do CEM, o którym mowa w art. 22 ust. 5 lit. b)*** |
|  | ***31) Wykaz gatunków określony w załączniku I.C do CEM, o którym mowa w art. 24 ust. 1 lit. b) i art. 25 ust. 6 lit. g)*** |
|  | ***32) Kod postaci produktu zgodnie z wykazem w załączniku II.K do CEM, o którym mowa w art. 24 ust. 1 lit. e)*** |
|  | ***33) Dziennik połowowy określony w załączniku II.A do CEM, o którym mowa w art. 25 ust. 2*** |
|  | ***34) Format raportu połowów określony w załączniku II.D do CEM, o którym mowa w art. 25 ust. 6 i 8*** |
|  | ***35) Format raportu anulującego określony w załączniku II.F do CEM, o którym mowa w art. 25 ust. 6 i 7*** |
|  | ***36) Załącznik II.N do CEM, o którym mowa w art. 25 ust. 9 lit. b)*** |
|  | ***37) Format wymiany danych określony w załączniku II.E do CEM, o którym mowa w art. 26 ust. 9 lit. b)*** |
|  | ***38) Sprawozdanie obserwatora określone w załączniku II.M do CEM, o którym mowa w art. 27 ust. 3 lit. d) i h)*** |
|  | ***39) Sprawozdanie obserwatora przekazywane codziennie określone w załączniku II.G do CEM, o którym mowa w art. 28 ust. 9 lit. a)*** |
|  | ***40) Dzienne raporty połowowe (CAT) określone w załączniku II.F (3) do CEM, o których mowa w art. 28 ust. 10 lit. a)*** |
|  | ***41) Zasady poufności określone w załączniku II.B do CEM, o których mowa w art. 29 ust. 10 i art. 44*** |
|  | ***42) Formularz sprawozdania z nadzoru zawarty w załączniku IV.A do CEM, o którym mowa w art. 31 ust. 1 lit. a) i art. 46 ust. 1 lit. a)*** |
|  | ***43) Proporczyk przedstawiony w załączniku IV.E do CEM, o którym mowa w art. 32 lit. b)*** |
|  | ***44) Zasady zapewniania drabinki wejściowej zgodnie z załącznikiem IV.G do CEM, o których mowa w art. 33 lit. c)*** |
|  | ***45) Sprawozdanie z inspekcji określone w załączniku IV.B do CEM, o którym mowa w art. 34 ust. 1, art. 35 ust. 2 lit. a) i art. 46 ust. 1 lit. d)*** |
|  | ***46) Plomba inspekcyjna NAFO przedstawiona w załączniku IV.F do CEM, o której mowa w art. 35 ust. 1 lit. d)*** |
|  | ***47) Formularz wstępnego zgłoszenia na potrzeby kontroli przeprowadzanej przez państwo portu określony w załączniku II.L do CEM, o którym mowa w art. 40 ust. 8 i 13 lit. a) pkt (iii), art. 41 ust. 2 oraz art. 42 ust. 1 i 2*** |
|  | ***48) Załącznik IV.H do CEM dotyczący inspekcji, o których mowa w art. 40 ust. 11*** |
|  | ***49) Formularz kontroli przeprowadzanej przez państwo portu przewidziany w załączniku IV.C do CEM, o którym mowa w art. 40 ust. 16*** |